

І. Прежние издания памятника.

Рукопись носит название Куприяновских листов по имени бывшего владельца, археолога И. К. Куприянова, у которого приобретена в 1865 году Российской Публичной Библиотекой (знаки F. п. I, № 58). И. И. Срезневский и все пользовавшиеся его изданием (в «Древн. слав. памятниках юсового письма» 1868 г., стр. 166—173) именуют рукопись Новгородскими листками (кроме Срезневского, — Видеман, Миклошич, Фортунатов, Лавров), очевидно, потому, что рукопись до Куприянова принадлежала Новгородской Софийской библиотеке.

Писана рукопись на двух листах пергамента длиною каждый (по обмерке, произведенной П. К. Симони) 34,5 см., шириною 28,5 см.; 2 лист обрезан и имеет всего 26 см. длины. Текст расположен на каждом листе в два столбца, по 20 строк в каждом. О характере письма дают понятие прилагаемые к настоящему изданию снимки со всех четырех страниц рукописи.

По содержанию она представляет три отрывка евангелия — апракос; из них первый, всего в две строки, содержит конец 45 стиха X главы евангелия от Марка, начинаясь последней буквой (ѣ) слова **своѣ**. Весь 45 стих читается, напр., по Мариинскому евангелию так: **ѣо снѣ ѹѣѣѹѣ|скы не приде да послоѹ(жа)тъ емоѹ нѣ|послоѹжитъ. ѣ дати дѣшж своѣ нѣ|збавленне за многы.**

Второй отрывок (в рукописи строки 5—80) содержит стихи 1—16, гл. XI, евангелия от Иоанна, при чем от 16 стиха уцелела часть, состоящая из двух полных слов, а от следующего, третьего, слова **ѳома** остались только первые две буквы; наконец, третий отрывок, наибольший по размеру (строки 80—160), заключает в себе еванг. от Матфея, гл. XXIV, начиная с последнего слова 25 стиха (**камѣ**) до 37 стиха включительно, при чем от последнего слова этого стиха уцелела только часть: **ѹлоѹѣ...**

Рукопись до сих пор была издана четыре раза: в 1865 году академиком А. Ф. Бычковым в V томе «Известий Археолог. Общества», (вып. 1, стр. 29—37), с приложением лингвистического комментария